



2001
2002

kaaitheater

✱ *Weak Dance Strong Questions* is een dansduet van de Engelse choreograaf Jonathan Burrows en de Nederlandse regisseur Jan Ritsema. Zij leerden mekaar kennen als docenten aan de dansschool P.A.R.T.S. in Brussel, zagen mekaars voorstellingen, geraakten in gesprek en besloten samen een project op te zetten. *Weak Dance Strong Questions* kwam tot stand in een aantal werksessies, gespreid over ongeveer één jaar, in Frankrijk, Engeland en België en ging, na try-outs in Stockholm, in première in Frankfurt in mei 2001.

Jan Ritsema regisseerde voor het Kaaitheater memorabele producties, van *Wittgenstein Incorporated* (1989) over *Philoktetes Variaties* (1994) tot *Hamlet* vorig seizoen. In 1995 voegde hij een nieuwe dimensie toe aan zijn werk door een solo te dansen: *Pour la fin du temps*. Zijn interesse voor 'fundamenteel onderzoek' in de podiumkunsten komt tot uiting in *Verwantschappen* (2000), alsook in deze productie.

Jonathan Burrows deelt deze researchinteresse. Hij begon zijn carrière als danser bij het Royal Ballet in Londen. Vanaf 1988 ontwikkelt hij choreografieën voor zijn eigen Jonathan Burrows Group en gastopdrachten, o.a. voor William Forsythes Ballett Frankfurt. Hij choreografeerde o.a. *Stoics* (1991), *Very* (1992), *The Stop Quartet* (1996) en *Things I Don't Know* (1997) dat te zien was bij het Kaaitheater. Regelmatig trekt hij tijd uit om los van productiedwang zijn bewegingstaal te bevragen.

✱ *Weak Dance Strong Questions* est un duo de danse du chorégraphe anglais Jonathan Burrows et du metteur en scène hollandais Jan Ritsema. Chargés tous deux de cours à l'école de danse P.A.R.T.S. de Bruxelles, ils ont vu leurs spectacles respectifs, ont sympathisé et décidé de monter un pro-

Jan Ritsema a mis en scène des productions mémorables pour le Kaaitheater, de *Wittgenstein Incorporated* (1989) à *Philoktetes Variaties* (1994) et *Hamlet* la saison dernière. En 1995, il a enrichi sa démarche d'une nouvelle dimension en dansant un solo: *Pour la fin du temps*. Son intérêt pour la «recherche fondamentale» dans les arts du spectacle vivant se manifeste clairement dans *Verwantschappen* (2000), ainsi que dans cette nouvelle production.

Jonathan Burrows partage ce même intérêt pour la recherche. Il a commencé sa carrière en tant que danseur du Royal Ballet de Londres. À partir de 1988 il a écrit des chorégraphies pour sa propre compagnie, le Jonathan Burrows Group, et pour d'autres, comme le Ballett Frankfurt de William Forsythe. Il a chorégraphié e.a. *Stoics* (1991), *Very* (1992), *The Stop Quartet* (1996) et *Things I Don't Know* (1997) qu'on a pu voir au Kaaitheater. Il se libère régulièrement de la contrainte de production pour remettre en question son vocabulaire de danse.

✱ *Weak Dance Strong Questions* is a first collaboration between choreographer Jonathan Burrows (UK) and theatre director Jan Ritsema (NL). The two first got to know each other while teaching at P.A.R.T.S. in Brussels, and after seeing each other's work and talking from time to time they decided to get together and work. The piece was developed over a period of about a year, in France, England and Belgium. After several try-outs in Stockholm it opened in Frankfurt in May 2001.

Jan Ritsema has directed some memorable pieces for the Kaaitheater, from *Wittgenstein Incorporated* (1989) through *Philoktetes Variaties* (1994) to *Hamlet* (last season). In 1995 he added a new aspect

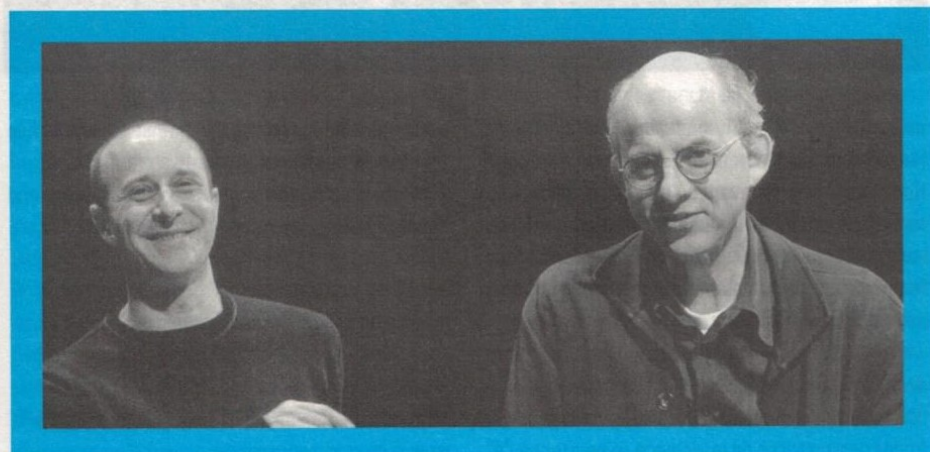


FOTO: HERMAN SORGELOOS

jet commun. *Weak Dance Strong Questions* s'est échafaudé au cours d'une série de sessions réparties sur une année environ, et qui ont eu lieu en France, Angleterre et Belgique. La production a connu sa première, après quelques essais à Stockholm, à Francfort en mai 2001.

to his work by dancing a solo piece called *Pour la fin du temps*. His interest in 'fundamental research' in the performing arts was made apparent in *Verwantschappen* (2000) and also in this new work.

Jonathan Burrows shares this interest in research. He started his career as a dancer with the

DANS
DANSE
DANCE

JONATHAN BURROWS
& JAN RITSEMA [GB/NL]

Weak Dance Strong Questions

2, 3, 8, 9/11/2001

20.30 – KAAITHEATERSTUDIO'S

12.50/8.50 € > 505/343 FR.

Royal Ballet in London, but from 1988 he created choreographic work for his own Jonathan Burrows Group and for other companies, including William Forsythe's Ballett Frankfurt. His pieces include *Stoics* (1991), *Very* (1992), *The Stop Quartet* (1996) and *Things I Don't Know* (1997) which was performed at the Kaaitheater. He regularly takes time out to examine his dance idiom free from the pressure of productions.

> zie ook/voir aussi/see also

MENEER, DE ZOT EN TKINT, P. 9.

VANDAAG ULYSSES, P. 31

door/par/by JONATHAN BURROWS, JAN RITSEMA
productie/production BURROWS & RITSEMA